



MITTEILUNGSBLATT



Ausflug vom 10. Juni 2023 zum Lützelsee

Bild: Natur- und Vogelschutzverein

Todesanzeige

Hitz-Angehrn Marlise, geboren am 19. August 1947, von Seewis im Prättigau GR, verwitwet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Golfstrasse 18

ist am 14. Juni 2023 in St.Gallen verstorben. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Einwohneramt

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Photovoltaikanlage (Aufdach), auf dem Dach von Remise Nr. 1185, Grundstück Nr. 219, Grueben, an Wagner Philipp, Niederbüren

Bauverwaltung

Belagseinbau Henessenmühle

Strassensperrung

Von **Montag, 26. Juni bis Freitag, 30. Juni 2023** wird bei der Henessenmühlestrasse ein neuer Deckbelag eingebaut. Während den Bauarbeiten wird die Strasse für jeglichen Verkehr gesperrt. Dies ist von der Kantonspolizei bewilligt und wird entsprechend signalisiert und umgeleitet. Die betroffenen Anwohner werden mittels Flugblatt direkt informiert. Der Deckbelag kann nur bei trockener Witterung eingebaut werden. Vorbehalten bleiben daher wetterbedingte Verschiebungen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Bauamt



Reduzierter Betrieb

Das Gemeindehaus ist während den Sommerferien vom **24. Juli bis und mit 1. August 2023** geschlossen. Die Verwaltung wird in dieser Woche mit Voranmeldung dennoch erreichbar sein. Für Notfälle (z.B. Todesfälle) steht mindestens eine Mitarbeiterin oder ein Mitarbeiter telefonisch zur Verfügung.

Ab dem 2. August 2023 wird die Verwaltung wieder wie gewohnt geöffnet sein.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung

Volksabstimmung

Abstimmungsergebnisse vom 18. Juni 2023 in Niederbüren:

<u>Eidgenössische Vorlagen</u>	<u>Ja</u>	<u>Nein</u>
Bundesbeschluss über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen	387	131
Stimmbeteiligung: 49,39 %		

Bundesgesetz über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit	174	350
Stimmbeteiligung: 49,58 %		

Änderung des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie	204	325
Stimmbeteiligung: 49,95 %		

<u>Kantonale Vorlagen</u>		
Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals der Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland	270	160
Stimmbeteiligung: 41,64 %		

Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals des Spitals Linth	267	161
Stimmbeteiligung: 41,55 %		

Kantonsratsbeschluss über die Darlehensgewährung an die Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland für verschiedene Bauvorhaben am Standort Grabs	264	165
Stimmbeteiligung: 41,64 %		

Gemeinderatskanzlei

Flexibles Rentenalter

Für Männer liegt das ordentliche Rentenalter bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- um 1 oder 2 ganze Jahre vorziehen (Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich) oder
- um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben (Aufschub dazwischen auch monatsweise möglich)

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Die Rentenkürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr. Der Rentenvorbezug muss zum Voraus geltend gemacht werden. Eine rückwirkende Geltendmachung des Vorbezuges ist ausgeschlossen.

Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente. Der Rentenaufschub ist hingegen innerhalb eines Jahres seit Entstehung des ordentlichen Rentenanspruchs anzumelden. Ansonsten erfolgt die Auszahlung ohne Zuschlag und rückwirkend ab ordentlichem Rentenbeginn.

Im Online-Schalter auf www.svasg.ch/formulare-ahv-leistungen können die Formulare heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

AHV-Zweigstelle

Pilzkontrolle 2023

Information zur Pilzkontrollstelle Bischofszell und Umgebung

Angeschlossene Gemeinden:

Flawil, Hauptwil-Gottshaus, Niederbüren, Niederhelfenschwil, Oberbüren, Uzwil, Waldkirch, Zihlschlacht-Sitterdorf, Zuzwil

Ort der Kontrollstelle:

Pilzlokal, Werkhof, Fabrikstrasse 28, 9220 Bischofszell

Pilzkontrolleurinnen:

Anni Bosshard, Weinfelden, Tel. 071 620 13 00 / 079 481 74 58, E-Mail: annibosshard@bluewin.ch

Brigitte Sievers, Zihlschlacht, Tel. 071 422 40 83 / 077 429 63 75, E-Mail: heinz.sievers@bluewin.ch

Kontrolldaten Hauptsaison:

In der Hauptsaison vom 20. August bis 29. Oktober 2023 finden die Kontrollen im Pilzlokal wie folgt statt:

Dienstag, Donnerstag und Sonntag: 18.30 bis 19.00 Uhr

Kontrollen Vor- und Nachsaison:

Während der Vor- und Nachsaison bis zum 19. August 2023 und ab 30. Oktober 2023 finden die Kontrollen auf telefonische Voranmeldung statt. Die Pilzkontrolleurinnen können zwischen 18.00 bis 19.00 Uhr erreicht werden.

Kosten:

Für Einwohnerinnen und Einwohner der angeschlossenen Gemeinden sind die Pilzkontrollen kostenlos. Auswärtige Personen bezahlen pro Kontrolle unabhängig der Sammelmenge Fr. 20.–.

Merkmale für das Pilzesammeln:

- Sammeln Sie vernünftig und beachten Sie die kantonalen Pilzschutzverordnungen. Widerhandlungen gegen die Schutzbestimmungen können gebüsst werden.
- Schonen Sie Wald und Natur. Ungenießbare Pilze haben für Pflanzen und Bäume eine wichtige Funktion.
- Schneiden Sie Pilze nicht ab, sondern drehen Sie diese vorsichtig aus dem Boden. Säubern Sie die Pilze anschliessend von anhaftender Erde.
- Bitte legen Sie nur frisches Sammelgut, vorsortiert in Körben oder offenen Gebinden, der Kontrolle vor.
- Pilze sind empfindliche, verderbliche Lebensmittel. Falsche Zubereitung oder der Genuss von verdorbenen Pilzen kann zu Gesundheitsstörungen führen.
- Wer Pilze nicht kennt und diese unkontrolliert zubereitet, handelt leichtsinnig und verantwortungslos.

Pilzkontrolle Bischofszell und Umgebung

Natur- und Vogelschutzverein

Ausflug vom 10. Juni 2023 zum Lützelsee



Am 10. Juni 2023 reisten wir mit dem Natur- und Vogelschutzverein nach Hombrechtikon in eine Baumschule. Eine sehr spannende Pflanzenwelt hat uns erwartet. Anschliessend wanderten wir dem Lützelsee entlang zur Storchensiedlung und pausierten im Besenbeizli.

Natur- und Vogelschutzverein



Personelles im OZ Thurzelg

Jubilare

20 Jahre: **Urs Barmettler, Michaela Kost, Roger Walser**

10 Jahre: **Karin Egger**

Den Jubilaren gratulieren wir von Herzen und freuen uns auf eine weiterhin tolle und erfolgreiche Zusammenarbeit in unserer Schulgemeinde.

Eintritte

Michèle Benjamim, Fachlehrperson Real, per 01.08.2023

Katja Keller, Bibliothek, per 22.08.2022

Angela Meier, Schulverwaltung Finanzen, per 01.05.2023

Christian Schneider, Klassenlehrperson Real, per 01.08.2023

Die neuen Mitarbeitenden heissen wir herzlich willkommen im Team und wünschen ihnen einen erfolgreichen Start im August bzw. eine weiterhin grossartige Zusammenarbeit.

Änderungen

Alanah Bodenmann war bisher als Fachlehrperson bei uns angestellt. Per 01.08.2023 übernimmt sie als Klassenlehrperson eine 1. Realklasse. Wir wünschen ihr viel Freude in ihrer neuen Funktion.

Austritte

Gabriella Silvestri, Italienisch-Lehrperson (2 Jahre)

Milena Zimmermann, Klassenlehrperson (5 Jahre)

Den beiden Austretenden danken wir herzlichst für das Engagement und die tolle Zusammenarbeit an unserer Schule und wünschen von Herzen nur das Beste.

Oberstufenschulgemeinde

Oberstufenschulrat OZ Thurzelg



Zweckverband der Kirchgemeinden
in der Seelsorgeeinheit
Oberbüren - Niederbüren - Niederwil

Neue Anstellungen in der Seelsorgeeinheit

Der Verwaltungsrat freut sich, dass für den im Februar 2023 zurückgetretenen Pastoralassistenten, Eric Jankovsky, ein Nachfolger gefunden werden konnte. **Ralf Wagner** aus Weinfelden wird ab 1. August 2023 als Religionspädagoge in unserer Seelsorgeeinheit tätig sein.

Zudem konnten wir mit **Carmen Oberwiler** aus Niederbüren eine zukünftige Katechetin anstellen. Sie wird, während ihrer Ausbildung, unser Pastoralteam in verschiedenen Bereichen unterstützen. Ab August 2023 wird sie mit 40 Stellenprozenten tätig sein.

Wir heissen Ralf Wagner und Carmen Oberwiler bereits jetzt herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude und Befriedigung bei ihren neuen Aufgaben.

Zweckverband der Kirchgemeinden ONN



Einladung zur
ökumenischen Chinderfiir
am Samstag, 24. Juni 2023 um 9.30 Uhr
in der Kirche Niederbüren



Josef's elf Brüder sind neidisch auf ihn, weil der Vater nur ihm ein kostbares buntes Kleid geschenkt hat. Immer bekommt Josef die besten Sachen. Die Brüder ärgern sich über ihn.

Eines Tages kommt Josef nach der Arbeit auf dem Feld nicht mehr nach Hause. Wollt Ihr erfahren, was mit Josef passiert ist und ob sich die Brüder wieder versöhnen? Dann kommt in die nächste Chinderfiir.

Wir freuen uns auf Euch.
Chinderfiir und Sunntigsfiir



**ELEKTRO AG
BENZ**

**LERN'S
RICHTIG**

Lehrstelle 2024 als

- Montage-Elektriker | in EFZ
- Elektroinstallateur | in EFZ
- Netzelektriker | in EFZ

mehr Infos



Elektro Benz AG
Oberbüren – 071 951 56 28

JEDEN MITTWOCH IM JULI GRILLBUFFET



Ganz nach Ihrem Geschmack und direkt am Grill von unseren Köchen frisch zubereitet. Eine grosse Auswahl an Fleisch, Fisch und Gemüse sowie ein reichhaltiges Salatbuffet mit hausgemachten Saucen erwartet Sie.

Jeden Mittwochabend im Juli ab 19.00 Uhr
Preis exklusiv Getränke CHF 49.- / Person

Wir freuen uns auf
Ihre Reservation:
Tel. 071 422 20 91
info@alte-herberge.ch

LANDGASTHOF
*Zur alten
Herberge*
NIEDERBÜREN

Thema «Niederbüren» in der Bäckerei

Die Bäckerei Schäfli hat, inspiriert von dem Niederburer Wappen, verschiedene Pralines-Variationen erschaffen. Die «Niederburer Pralinen Bienen» sind exklusiv erhältlich in der Bäckerei und eignen sich perfekt als «kleines Geschenk aus Niederbüren».



Bäckerei Schäfli

In eigener Sache

Während der kommenden Sommerferienzeit wird in der **Woche 30 und 31 (27. Juli und 3. August) jeweils kein Mitteilungsblatt** erscheinen. In den übrigen Wochen kommt wie gewohnt am Donnerstag ein «Gmeindsblättli» in alle Haushaltungen.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.

Redaktion Mitteilungsblatt

Badebetrieb Hauptwiler Weiher

Auch in diesem Jahr können die Einwohner aus Niederbüren die Badeanlage zu den gleichen Bedingungen wie die Hauptwiler nutzen. Die Jetons können bei der Gemeindeverwaltung Niederbüren (Einwohneramt, Büro 1) zu 50 Rappen anstatt zu 2 Franken gekauft werden. Dies ist möglich, da die Politische Gemeinde Niederbüren einen jährlichen Beitrag an die Betriebskosten des Badeweiher leistet.

Wichtig!

Die publizierten Baderegeln der Gemeinde Hauptwil sind einzuhalten (vor allem keine Hunde und keine Luftboote).

Die Badeanlage ist ohne Aufsicht. Die Benützung erfolgt daher auf eigene Verantwortung und Gefahr.

Öffnungszeiten: 6.00 bis 22.00 Uhr

Gemeinderatskanzlei

MUKI-Turnen



Chunsch au is MUKI?

Nach den Herbstferien starten wir wieder mit unserem MUKI-Turnen! Dazu möchten wir alle Kinder, die bis am 31. Juli 2024 drei Jahre alt sind, herzlich einladen.

Je nach Gruppengrösse turnen wir gemeinsam bis zu den Frühlingsferien am Freitag von 9.00 bis 10.00 Uhr.

Anmeldungen bitte mit **Adresse, E-Mail, Natelnummer** sowie **Name und Geburtsdatum des Kindes** bis zum 7. Juli 2023 an: Regula Knöpfel, Obermühle 600, 9200 Gossau, Tel. 071 385 21 09 oder E-Mail regula_e@gmx.ch

Wir freuen uns auf viele lustige Turnstunden!

Regula Knöpfel, Ramona Egger und DODO



Ständli bei der Schnart

Gerne machen wir auf unser nächstes Ständli aufmerksam.

Ort: Schnart

Wann: **Mittwoch, 28. Juni 2023** um 20.15 Uhr

Das Ständli findet nur bei schöner Witterung statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Musikgesellschaft

Terminkalender

23.6.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
24.6.	Samstag	Ökumenische Chinderfiir / Sunntigs- fiir, Kirche Niederbüren, 9.30 Uhr
28.6.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
1.7.	Samstag	Samariterverein: HELP-Übung
2.7.	Sonntag	Textilmuseum Sorntal: Offene Führung, Thema «Weben»
3.7.	Montag	Samariterverein: Übung
5.7.	Mittwoch	Blieb fit: Wanderung
6.7.	Donnerstag	Senioren-Zmittag: Freizeitpark Niederbüren, 11.30 Uhr
7.7.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
7.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
12.7.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
14.7.	Freitag	Feuerwehrverein: Sommerabendanlass, 19.30 Uhr
21.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr



St. Galler Energiekonzept

«Die Hausverwaltung hat schnell den Mehrwert von Ladestationen auf dem Wohnungsmarkt erkannt.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch



St. Galler Energiekonzept

«Jetzt habe ich eine Wohnung gefunden, die erneuerbar und kostenbewusst beheizt wird.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch



PFLANZEN DIREKT AB BAUMSCHULE

Verwurzelt seit 1919 in Gossau, pflegen und hegen wir die grösste Pflanzenauswahl der Ostschweiz. Wir sind spezialisiert auf Heckenpflanzen und Solitärgehölze. Bei uns beziehen Sie direkt ab der Baumschule.

Pflanzen
auf
150'000 m²



Unternehmens-
video ansehen:



Besuchen Sie uns:
Montag bis Freitag
07.00–12.00 Uhr
13.00–17.00 Uhr

FÜLLEMANN AG

Moosgarten | 9200 Gossau | T 071 388 10 00
info@fuellemann.ch | www.fuellemann.ch

FÜLLEMANN
Baumschule